

Deze aankondiging op de TED-website: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:417601-2013:TEXT:NL:HTML>

**België-Brussel: Personeelsopleidingsdiensten  
2013/S 240-417601**

**Aankondiging van een opdracht**

**Diensten**

Richtlijn 2004/18/EG

**Afdeling I: Aanbestedende dienst**

**I.1) Naam, adressen en contactpunt(en)**

Smals  
Fonsnylaan 20  
Contactpunt(en): Smals  
Ter attentie van: Christophe Stoquart  
1060 Brussel  
BELGIË  
Telefoon: +32 27875898  
E-mail: [Smals-BB-001-018-2013@Smals.be](mailto:Smals-BB-001-018-2013@Smals.be)  
Fax: +32 25111242

**Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het volgende adres:** Hetzelfde adres als voor het/de hierboven vermelde contactpunt(en)

**Bestek en aanvullende documenten (zoals documenten voor een concurrentiegerichte dialoog en een dynamisch aankoopstelsel) zijn verkrijgbaar op:** Hetzelfde adres als voor het/de hierboven vermelde contactpunt(en)

**Inschrijvingen of aanvragen tot deelneming moeten worden ingediend bij:** Hetzelfde adres als voor het/de hierboven vermelde contactpunt(en)

**I.2) Soort aanbestedende dienst**

Andere: Smals is een vereniging van openbare instellingen van sociale zekerheid, van de sector van de gezondheidszorg en van de overheidsdiensten die de opdracht heeft de actoren van de sociale sector, de gezondheidszorg en de overheid proactief en op duurzame wijze te ondersteunen en te begeleiden bij hun informatiebeheer, zodat zij aan hun gebruikers een effectieve en efficiënte dienstverlening kunnen verstrekken.

**I.3) Hoofdactiviteit**

Andere: Smals is een vereniging van openbare instellingen van sociale zekerheid, van de sector van de gezondheidszorg en van de overheidsdiensten die de opdracht heeft de actoren van de sociale sector, de gezondheidszorg en de overheid proactief en op duurzame wijze te ondersteunen en te begeleiden bij hun informatiebeheer, zodat zij aan hun gebruikers een effectieve en efficiënte dienstverlening kunnen verstrekken.

**I.4) Gunning van de opdracht namens andere aanbestedende diensten**

**Afdeling II: Voorwerp van de opdracht**

**II.1) Beschrijving**

**II.1.1) Door de aanbestedende dienst aan de opdracht gegeven benaming:**

Opleiding talen en Java.

II.1.2) **Type opdracht en plaats van uitvoering van de werken, levering van de goederen of verlening van de diensten**

Diensten

Dienstencategorie nr 24: Diensten voor onderwijs en beroepsonderwijs

Belangrijkste plaats van uitvoering van de werken, levering van de goederen of verlening van de diensten:  
Brussels Gewest.

NUTS-code BE100

II.1.3) **Inlichtingen over de overheidsopdracht, de raamovereenkomst of het dynamisch aankoopstelsel (DAS)**

De aankondiging betreft de opstelling van een raamovereenkomst

II.1.4) **Inlichtingen over de raamovereenkomst**

Raamovereenkomst met één onderneming

**Looptijd van de raamovereenkomst**

Jaar/jaren: 4

II.1.5) **Korte beschrijving van de opdracht of de aankoop/aankopen**

De huidige opdracht betreft een raamovereenkomst voor opleiding diensten en wordt in 3 percelen opgesplitst:

— Perceel 1: Groepsopleiding talen frans en nederlands,

— Perceel 2: Individuele opleiding (1 à 2 personen) frans en nederlands,

— Perceel 3: Informatica opleiding Java.

II.1.6) **CPV-classificatie (Gemeenschappelijke woordenlijst overheidsopdrachten)**

79632000

II.1.7) **Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)**

II.1.8) **Percelen**

Verdeling in percelen: ja

Inschrijvingen mogen worden ingediend voor een of meer percelen

II.1.9) **Inlichtingen over varianten**

Varianten worden geaccepteerd: neen

II.2) **Hoeveelheid of omvang van de opdracht**

II.2.1) **Totale hoeveelheid of omvang:**

II.2.2) **Inlichtingen over opties**

Opties: ja

Beschrijving van deze opties: De inschrijver geeft als optie(s) alle mogelijke diensten op die nuttig kunnen zijn tijdens de duur van de raamovereenkomst.

II.2.3) **Inlichtingen over verlengingen**

II.3) **Duur van of uiterste termijn voor de voltooiing van de opdracht**

Periode in maanden: 48 (vanaf de gunning van de opdracht)

**Inlichtingen over percelen**

Perceel nr: 1

Titel: Groepsopleiding talen Frans en Nederlands

1) **Korte beschrijving**

Taalcursus Frans en Nederlands in groepsverband.

2) **CPV-classificatie (Gemeenschappelijke woordenlijst overheidsopdrachten)**  
80580000

3) **Hoeveelheid of omvang**

4) **Afwijkende datum voor de duur van de opdracht of de aanvang/voltooing**  
Periode in maanden: 48 (vanaf de gunning van de opdracht)

5) **Aanvullende inlichtingen over percelen**

Perceel nr: 2

Titel: Individuele opleiding (1 à 2 personen) frans en nederlands

1) **Korte beschrijving**

Individuele opleiding (1 à 2 personen) frans en nederlands.

2) **CPV-classificatie (Gemeenschappelijke woordenlijst overheidsopdrachten)**  
80580000

3) **Hoeveelheid of omvang**

4) **Afwijkende datum voor de duur van de opdracht of de aanvang/voltooing**  
Periode in maanden: 48 (vanaf de gunning van de opdracht)

5) **Aanvullende inlichtingen over percelen**

Perceel nr: 3

Titel: Informatica opleiding Java

1) **Korte beschrijving**

Informatica opleiding Java.

2) **CPV-classificatie (Gemeenschappelijke woordenlijst overheidsopdrachten)**  
80533200

3) **Hoeveelheid of omvang**

4) **Afwijkende datum voor de duur van de opdracht of de aanvang/voltooing**  
Periode in maanden: 48 (vanaf de gunning van de opdracht)

5) **Aanvullende inlichtingen over percelen**

### **Afdeling III: Juridische, economische, financiële en technische inlichtingen**

III.1) **Voorwaarden met betrekking tot de opdracht**

III.1.1) **Verlangde borgsommen en waarborgen:**

Zie bijzonder bestek.

III.1.2) **Belangrijkste financierings- en betalingsvoorwaarden en/of verwijzing naar de voorschriften dienaangaande:**

Zie bijzonder bestek.

III.1.3) **De vereiste rechtsvorm van de combinatie van ondernemers waaraan de opdracht wordt gegund:**

III.1.4) **Ander bijzondere voorwaarden**

De uitvoering van de opdracht is aan bepaalde voorwaarden onderworpen: ja

Beschrijving van de bijzondere voorwaarden: Zie bijzonder bestek.

III.2) **Voorwaarden voor deelneming**

III.2.1) **Persoonlijke situatie van ondernemers, waaronder de vereisten in verband met de inschrijving in het beroeps- of handelsregister**

Inlichtingen en formaliteiten om na te gaan of aan de vereisten is voldaan: Door deel te nemen aan een overheidsopdrachtenprocedure, verklaart de kandidaat op zijn erewoord:

- dat hij:
- zich niet in één van de volgende toestanden bevindt: faillissement, vereffening, stopzetting van activiteiten, gerechtelijk akkoord, of in een soortgelijke toestand die voortvloeit uit een gelijkaardige procedure voorzien in de nationale wetgevingen of regelgevingen,
- niet het faillissement heeft aangevraagd of het voorwerp vormt van een procedure tot vereffening, gerechtelijk akkoord of een andere gelijkaardige procedure die bestaat in de nationale wetgevingen en regelgevingen,
- niet het voorwerp heeft uitgemaakt van een veroordeling door een vonnis dat kracht van gewijsde heeft gekregen voor elk misdrijf dat zijn beroepsmoraal aantast.
- dat hij in regel is wat betreft zijn verplichtingen met betrekking tot de betaling van de sociale zekerheidsbijdragen in overeenstemming met de bepalingen van artikel 59 van het KB van 15.7.2011;
- dat hij heeft voldaan aan zijn verplichtingen met betrekking tot de betaling van zijn belastingen en taksen volgens de Belgische wetgeving of die van het land waar hij gevestigd is.

### III.2.2) **Economische en financiële draagkracht**

Inlichtingen en formaliteiten om na te gaan of aan de vereisten is voldaan: De inschrijver dient een verklaring te bezorgen betreffende haar omzet voor de gevraagde diensten en dit voor de laatste drie jaar.

Een inschrijver kan zich beroepen op de capaciteiten van andere entiteiten, ongeacht de juridische aard van de banden die bestaan tussen hemzelf en deze entiteiten. Hij moet in dit geval aan de aanbestedende dienst bewijzen dat hij voor de uitvoering van de opdracht over de nodige middelen zal beschikken door de verbintenis voor te leggen waarin deze entiteiten verklaren dat zij deze middelen ter beschikking zullen stellen van de leverancier.

Eventuele minimumeisen: De gemiddelde jaarlijkse omzet voor de laatste 3 jaar voor de gevraagde diensten moet groter zijn dan:

- 90 000 EUR voor perceel 1,
- 15 000 EUR voor perceel 2,
- 320 000 EUR voor perceel 3.

### III.2.3) **Vakbekwaamheid**

Inlichtingen en formaliteiten om na te gaan of aan de vereisten is voldaan:

De inschrijver dient per lot:

1) een lijst op te geven van de voornaamste analoge opdrachten uitgevoerd tijdens de laatste drie jaar, met vermelding van:

- naam van het project,
- de opdrachtgever met publiek of privé-statuuut,
- de gegevens van een contactpersoon,
- de datum,
- het bedrag,
- een beschrijving van de opdracht.

Als Smals het noodzakelijk acht contact op te nemen met deze referenties, dan zal zij de inschrijver hier voorafvan op de hoogte brengen.

2) dient een verklaring te bezorgen met de jaarlijkse gemiddelde personeelsbezetting tijdens de laatste 3 jaar.

Een inschrijver kan zich beroepen op de capaciteiten van andere entiteiten, ongeacht de juridische aard van de banden die bestaan tussen hemzelf en deze entiteiten. Hij moet in dit geval aan de aanbestedende dienst bewijzen dat hij voor de uitvoering van de opdracht over de nodige middelen zal beschikken door de

verbintenisvoor te leggen waarin deze entiteiten verklaren dat zij deze middelen ter beschikking zullen stellen aan de leverancier.

Eventuele minimumeisen:

1) De referenties moeten afgestemd zijn op de gevraagde diensten.

De inschrijver zal minstens 3 referenties doorsturen.

2) Het minimum is 2 opleiders.

III.2.4) **Informatie over voorbehouden opdrachten**

III.3) **Voorwaarden betreffende een opdracht voor dienstverlening**

III.3.1) **Inlichtingen over een bepaalde beroepsgroep**

III.3.2) **Met de uitvoering van de dienstverleningsopdracht belast personeel**

**Afdeling IV: Procedure**

IV.1) **Type procedure**

IV.1.1) **Type procedure**

Openbaar

IV.1.2) **Beperkingen op het aantal ondernemingen dat verzocht wordt in te schrijven of deel te nemen**

IV.1.3) **Beperking van het aantal ondernemingen tijdens de onderhandeling of de dialoog**

IV.2) **Gunningscriteria**

IV.2.1) **Gunningscriteria**

Economisch meest voordelige inschrijving, gelet op de in het bestek, in de uitnodiging tot inschrijving of tot onderhandeling of de in het beschrijvende document vermelde criteria

IV.2.2) **Inlichtingen over de elektronische veiling**

Er wordt gebruik gemaakt van een elektronische veiling: neen

IV.3) **Administratieve inlichtingen**

IV.3.1) **Referentienummer van het dossier bij de aanbestedende dienst:**

Smals-BB-001.018/2013-EU-F02\_0

IV.3.2) **Eerdere bekendmaking(en) betreffende dezelfde opdracht**

neen

IV.3.3) **Voorwaarden voor de verkrijging van het bestek en aanvullende stukken of het beschrijvende document**

Termijn voor ontvangst van aanvragen voor documenten of voor toegang tot documenten: 28.1.2014 - 14:00

Tegen betaling verkrijgbare documenten: neen

IV.3.4) **Termijn voor ontvangst van inschrijvingen of deelnemingsaanvragen**

28.1.2014 - 14:00

IV.3.5) **Datum van verzending van uitnodigingen tot inschrijving of deelneming aan geselecteerde gegadigden**

IV.3.6) **Taal of talen die mogen worden gebruikt bij inschrijvingen of verzoeken tot deelneming**

Frans. Nederlands.

IV.3.7) **Minimumtermijn gedurende welke de inschrijver zijn inschrijving gestand moet doen**

Periode in maanden: 6 (vanaf de datum van ontvangst van de inschrijvingen)

IV.3.8) **Omstandigheden waarin de inschrijvingen worden geopend**

Datum: 28.1.2014 - 14:00

Plaats:

Fonsnylaan 20, 1060 Brussel.

Personen die de opening van de inschrijvingen mogen bijwonen: ja

Extra inlichtingen over toegelaten personen en openingsprocedure: Alleen de inschrijvers die een inschrijving hebben ingediend of hun afgevaardigden worden toegelaten tot de zitting ter opening van de inschrijvingen.

**Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen**

**VI.1) Inlichtingen over periodiciteit**

**VI.2) Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De opdracht houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de Europese Unie wordt gefinancierd: neen

**VI.3) Nadere inlichtingen**

Het bijzonder bestek kan gedownload worden op e-notification door het bestand „Cdc Formation Langues et Java def” aan te klikken onder de rubriek „Documenten” in de aankondiging van een opdracht van het huidige bijzondere bestek (<https://enot.publicprocurement.be>).

Eventuele vragen van inschrijvers dienen per e-mail te worden gesteld ter attentie van de heer C. Stoquart, enkel via [smals-bb-001-018-2013@smals.be](mailto:smals-bb-001-018-2013@smals.be). Smals zal de vragen uiterlijk op 7.1.2014 ontvangen.

De antwoorden zullen beschikbaar zijn vanaf 16.1.2014 onder de rubriek „Documenten” in de aankondiging van een opdracht van het huidige bijzondere bestek (<https://enot.publicprocurement.be>)

**VI.4) Beroepsprocedures**

**VI.4.1) Voor beroepsprocedures bevoegde instantie**

**VI.4.2) Instellen van beroep**

**VI.4.3) Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen**

**VI.5) Datum van verzending van deze aankondiging:**

6.12.2013